

## Neue BTGA-Regel zu Kalt- bzw. Kühlwasserkreisläufen

Der BTGA – Bundesindustrieverband Technische Gebäudeausrüstung e.V. hat die BTGA-Regel 3.003 „Geschlossene wassergeführte Kalt- bzw. Kühlwasserkreisläufe – Zuverlässiger Betrieb unter wassertechnischen Aspekten“ herausgegeben. Sie ist zum Preis von 29,50 Euro (inklusive Mehrwertsteuer, zuzüglich Versandkosten) beim Beuth Verlag unter [www.beuth.de](http://www.beuth.de) erhältlich. Mitgliedsunternehmen der BTGA-Organisation erhalten bei Bestellung über den BTGA-Webshop [www.shop.tgc-gmbh.de](http://www.shop.tgc-gmbh.de) einen Rabatt.

Warmwasserkreisläufe sind durch die Richtlinienreihe VDI 2035 abgedeckt. Für Kalt- und Kühlwasserkreisläufe bestanden bisher keine vergleichbaren Regeln für Planung, Installation und den sicheren Betrieb unter wassertechnischen Aspekten. Bedingt durch die fehlenden Regelwerke kam es in der Vergangenheit in Kältesystemen oftmals zu Funktionsstörungen durch Korrosion und zu mikrobiologischen Aktivitäten – sogar deutlich häufiger als in Heizsystemen. Die Maßgaben der neuen BTGA-Regel 3.003 sollen zukünftig dazu beitragen, dies zu vermeiden.

Planung, Installation und Betrieb sind die drei wichtigsten Lebenszyklusphasen eines gebäudetechnischen Systems. Entsprechend ist die BTGA-Regel 3.003 aufgebaut und enthält Hinweise für alle drei Bereiche. Eine Besonderheit stellt dabei die umfangreiche Prüfung von Füll- und Umlaufwasser während der Inbetriebnahme dar – hierzu werden entsprechende Vorgaben gemacht.

### Hintergrund:

Der BTGA gibt in seinen Regeln wichtige Empfehlungen und Hinweise zur Handhabung von Technischen Normen, Richtlinien und sonstigen rechtlichen Vorschriften im Bereich der Technischen Gebäudeausrüstung. Die BTGA-Regeln liefern nützliche Anregungen zu routinemäßigen Arbeitsabläufen in TGA-Unternehmen und schließen Lücken zwischen den zahlreichen rechtlichen Vorschriften und Normen, die im Bereich der Technischen Gebäudeausrüstung zu beachten sind.

Bild anbei (zur Berichterstattung frei):  
Das Deckblatt der neuen BTGA-Regel 3.003  
Bild: ja / BTGA e.V.

**BTGA**  
Bundesindustrieverband  
Technische Gebäude-  
ausrüstung e.V.  
Jörn Adler

Hinter Hoben 149  
D-53129 Bonn

Tel. +49(0)172 3929058  
Fax +49(0)2 28 9 49 17-17

[www.btga.de](http://www.btga.de)  
E-Mail: [adler@btga.de](mailto:adler@btga.de)